

KONFERENZ | 28. MAI | 14:30 UHR - 18:00 UHR

PRÄCHTIG, FASZINIEREND UND UMSTRITTEN

STÄDTEBAU DER 1930ER JAHRE IN DER SOWJETUNION, DEUTSCHLAND UND ITALIEN IM VERGLEICH

Anlass der Veranstaltung ist die Publikation „Städtebau im Schatten Stalins“, die Ergebnisse eines deutschen, von der DFG geförderten Forschungsprojekts zum Städtebau der frühen Stalinzeit in russischer Sprache präsentiert. Dieses Forschungsprojekt ist Teil eines umfassenderen Forschungsprogramms, das den Städtebau auch anderer Diktaturen der 1930er Jahre untersucht. Das städtebauliche Erbe dieser Zeit fasziniert und polarisiert bis heute. Um Gemeinsamkeiten und Besonderheiten dieses Städtebaus zu klären, bedarf es einer europäischen Perspektive, die den nationalen Blick überwindet und so neue Einsichten ermöglicht. Diese Perspektive bezieht sich sowohl auf den Gegenstand (den damaligen fachlich-professionellen Austausch wie den Wettbewerb der Länder untereinander) als auch auf die Rezeption heute (Austausch unterschiedlicher Sichtweisen und vor diesem Hintergrund die Reflexion der eigenen Sichtweise). Die Veranstaltung dient der Vertiefung der wissenschaftlichen europäischen Diskussion und Reflexion über den Städtebau der 1930er Jahre, einer bedeutenden Etappe der europäischen Städtebaugeschichte. Vor allem aber fördert sie den wissenschaftlichen deutsch-russischen Austausch und die Vernetzung von russischen und deutschen Wissenschaftlern.

Veranstaltungsort:

Zentrales Haus des Architekten
Moskau, Granatny Pereulok, 7

Mit freundlicher Unterstützung von:

Deutsches Wissenschafts- und
Innovationshaus – Moskau



Deutschland
Land der Ideen

DFG Deutsche
Forschungsgemeinschaft

DAAD Deutscher Akademischer Austausch Dienst
German Academic Exchange Service

Saldo

knauf
Немецкий стандарт

Deutsches
Historisches
Institut
Moskau

СОЮЗ
АРХИТЕКТОРОВ
РОССИИ
ОБЩЕРОССИЙСКАЯ
ОБЩЕСТВЕННАЯ
ОРГАНИЗАЦИЯ

► PROGRAMM



KONFERENZ | 28. MAI | 14:30 UHR - 18:00 UHR

PRÄCHTIG, FASZINIEREND UND UMSTRITTEN

STÄDTEBAU DER 1930ER JAHRE IN DER SOWJETUNION, DEUTSCHLAND UND ITALIEN IM VERGLEICH

► PROGRAMM

14:30

ERÖFFNUNG

Grußwort, Deutsche Botschaft

Dr. Jörn Achterberg, DFG Moskau

Alexander Kudrjawzew, Präsident der Russischen Akademie für Architektur und Bauwesen

EINFÜHRUNG

Prof. Dr. Harald Bodenschatz

14:45

MOSKAU – MODELL DES STÄDTEBAUS DER STALINZEIT

Ein Beitrag aus russischer Sicht

Prof. Dr. Olga Zinovieva, Lomonossow-Universität in Moskau
Autorin des Buches:

Символы сталинской Москвы/The Symbols of Stalin's Moscow. Moskau 2008

Ein Beitrag aus deutscher Sicht

Dr. Thomas Fierl, Senator in Berlin für Wissenschaft, Forschung und Kultur a.D., Vorsitzender der Hermann Henselmann Stiftung
Herausgeber der Bücher: Standardstädte. Ernst May in der Sowjetunion 1930 bis 1933. Texte und Dokumente. Berlin 2012; Evgenija Konyševa und Mark Meerovic: Linkes Ufer, rechtes Ufer. Ernst May und die Planungsgeschichte von Magnitogorsk (1930–1933). Berlin 2014

15:45

WOHNUNGSBAU IM DEUTSCHLAND DER 1930ER JAHRE ZWISCHEN GEMEINSCHAFTSIDEOLOGIE UND EXKLUSION

Prof. Dr. Tilman Harlander, Universität Stuttgart
Mitherausgeber bzw. Verfasser der Publikationen: NS-Architektur: Macht und Symbolpolitik (Hg. mit Wolfram

Pyta), Berlin 2010; Zwischen Heimstätte und Wohnmaschine. Wohnungsbaupolitik und Wohnungspolitik in der Zeit des Nationalsozialismus, Basel/Berlin/Boston 1995; Hitlers sozialer Wohnungsbau – Aufsätze und Rechtsgrundlagen zur Wohnungspolitik, Baugestaltung und Siedlungsplanung aus der Zeitschrift "Der Soziale Wohnungsbau in Deutschland" (mit Gerhard Fehl), Hamburg 1986

16:15

KAFFEEPAUSE

16:45

DAS ROM DER 1930ER JAHRE – BÜHNE VON MUSSOLINIS ITALIEN

Prof. Dr. Harald Bodenschatz, Center for Metropolitan Studies der Technischen Universität Berlin
(Mit-)Herausgeber und Autor der Publikationen: Urbanism and Dictatorship. A European Perspective (Hg. mit Piero Sassi und Max Welch Guerra). Basel 2015; Städtebau und Diktatur in Europa: Sowjetunion, Italien, Deutschland, Portugal, Spanien. Schwerpunkttheft (Hg. mit Max Welch Guerra) Zeitschrift Forum Stadt 01/2014; Städtebau für Mussolini. Auf dem Weg zu einer neuen Rom. Berlin 2013; Städtebau für Mussolini. Auf der Suche nach der neuen Stadt im faschistischen Italien. Berlin 2011; Städtebau im Schatten Stalins. Die internationale Suche nach der sozialistischen Stadt in der Sowjetunion 1929-1935 (Hg. mit Christiane Post). Berlin 2003

17:15

PODIUMSDISKUSSION

Leitung: **Dr. Gregor Berghorn**, DWIH, DAAD
mit **Olga Zinovieva, Harald Bodenschatz, Thomas Fierl, Tilman Harlander**

Diktatorischer Städtebau der 1930er Jahre in Europa - Besonderheiten und Gemeinsamkeiten

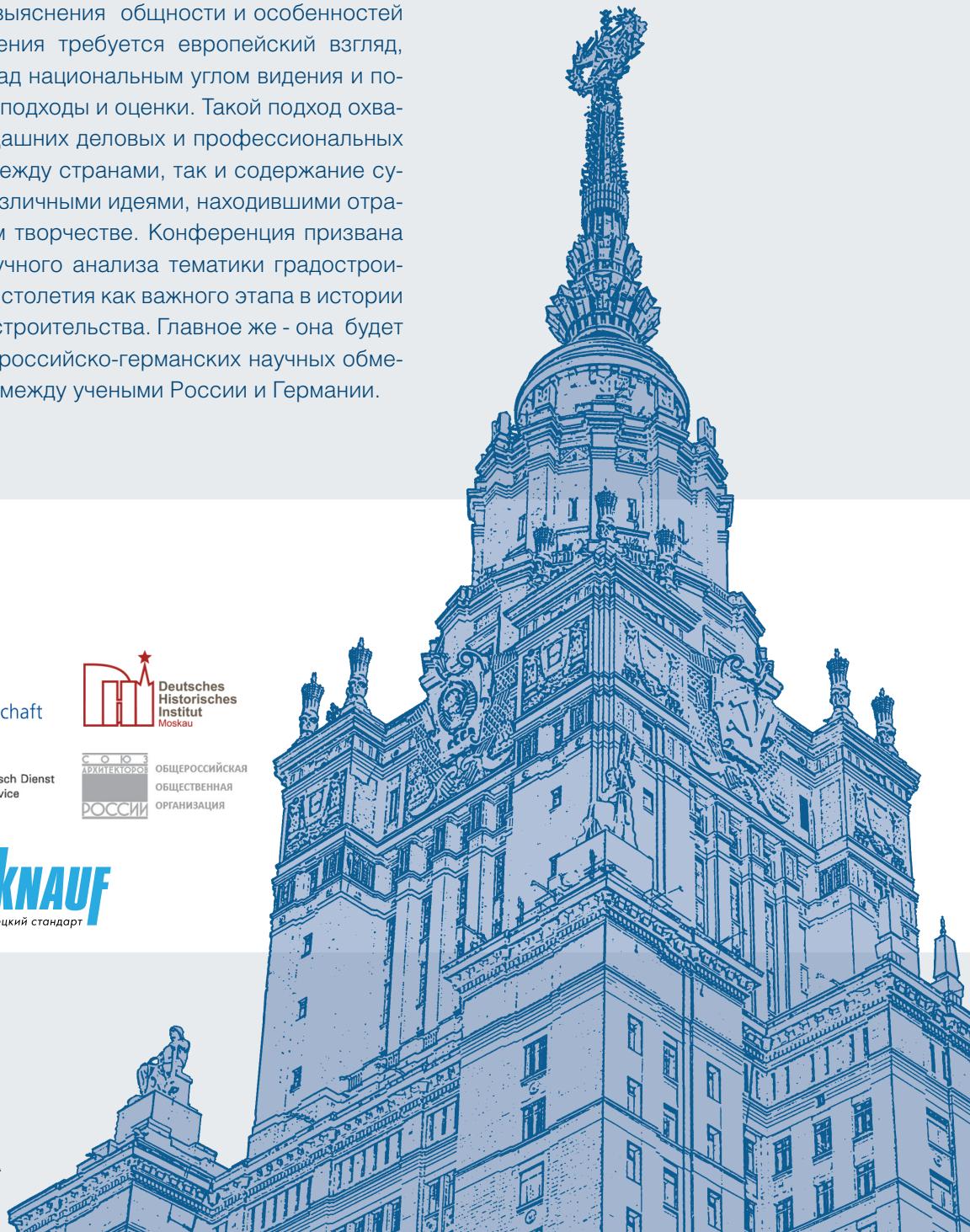
КОНФЕРЕНЦИЯ | 28 МАЯ | 14.30 ЧАС - 18.00 ЧАС

ВЕЛИКОЛЕПНО, ЗАХВАТЫВАЮЩЕ И СПОРНО ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВО В 30-Е ГОДЫ XX ВЕКА В СОВЕТСКОМ СОЮЗЕ, ГЕРМАНИИ И ИТАЛИИ. АНАЛИЗ В СРАВНЕНИИ.

Поводом для конференции стало издание на русском языке книги «Градостроительство в тени Сталина». В ней представлены результаты научного исследования на тему градостроительства в ранний сталинский период, проведенного при поддержке Немецкого научно-исследовательского сообщества. Это исследование является частью широкой научной программы по изучению градостроительства в условиях диктатур в 30-ые годы XX века. Градостроительное наследие этого времени и впечатляет, и разъединяет по сей день. Для выяснения общности и особенностей этого периода градостроения требуется европейский взгляд, который возвышался бы над национальным углом видения и позволял бы находить новые подходы и оценки. Такой подход охватывал бы как предмет тогдашних деловых и профессиональных обменов, соперничества между странами, так и содержание существовавшего обмена различными идеями, находившими отражение и в индивидуальном творчестве. Конференция призвана послужить углублению научного анализа тематики градостроительства 30-х годов XX –го столетия как важного этапа в истории европейского городского строительства. Главное же - она будет способствовать развитию российско-германских научных обменов и расширению связей между учеными России и Германии.

Место проведения:

Центральный дом архитектора
Москва, Гранатный пер. д.7



При поддержке:

Deutsches Wissenschafts- und
Innovationshaus – Moskau



Deutschland
Land der Ideen

DFG Deutsche
Forschungsgemeinschaft

Deutsches
Historisches
Institut
Moskau

DAAD Deutscher Akademischer Austausch Dienst
German Academic Exchange Service

СОЮЗ
АРХИТЕКТОРОВ
РОССИИ

Saldo

knauf
Немецкий стандарт

► ПРОГРАММА

КОНФЕРЕНЦИЯ | 28 МАЯ | 14.30 ЧАС - 18.00 ЧАС

ВЕЛИКОЛЕПНО, ЗАХВАТЫВАЮЩЕ И СПОРНО ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВО В 30-Е ГОДЫ XX ВЕКА В СОВЕТСКОМ СОЮЗЕ, ГЕРМАНИИ И ИТАЛИИ. АНАЛИЗ В СРАВНЕНИИ.

► ПРОГРАММА

14:30

ОТКРЫТИЕ

Приветственное обращение,
Посольство Германии

Д-р Йорн Ахтерберг, глава представительства
Немецкого научно-исследовательского
сообщества в РФ

Александр Кудрявцев, Президент Российской
академии архитектуры и строительных наук

ВВОДНОЕ СЛОВО

Проф. Гаральд Боденшатц

14:45

МОСКВА - МОДЕЛЬ ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВА СТАЛИНСКОЙ ЭПОХИ

Доклад с российской стороны:

Проф. Ольга Зиновьева, Московский
государственный университет,
Автор книги «Символы сталинской Москвы»

Доклад с немецкой стороны:

Д-р Флирл бывший сенатор Берлина по
вопросам науки, исследований и культуры,
председатель фонда Германа Гензельмана

15:45

ЖИЛИЩНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО В ГЕРМАНИИ В 30-ГОДЫ. ОБЩЕСТВЕННАЯ ИДЕОЛОГИЯ И ТВОРЧЕСТВО

Проф. Тильман Харлендер, университет Штутгартта
Автор ряда публикаций об архитектуре,
жилищном и городском строительстве в
Германии во времена национал-социализма.

16:15

КОФЕ-ПАУЗА

16:45

РИМ В 30-ЫЕ ГОДЫ - СТРОИТЕЛЬСТВО В ИТАЛИИ ПО СЦЕНАРИЮ МУССОЛИНИ

Проф. Гаральд Боденшатц, Center for Metropolitan
Studies, Технический университет Берлина,
автор ряда публикаций по градостроению
в СССР, Италии, Германии, Португалии и
Испании в 30-ые годы XX века

17:15

ДИСКУССИЯ-ПОДИУМ. ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВО В ЕВРОПЕ В 30-ГОДЫ В УСЛОВИЯХ ДИКТАТОРСКИХ РЕЖИМОВ. ОБЩЕЕ И СВОЕОБРАЗИЕ.

Ведущий:

Д-р Грегор Бергхорн, DWIH, DAAD

Участники:

Ольга Зиновьева,
Гаральд Боденшатц,
Томас Флирл,
Тильман Харлендер